



## DESHACIENDO DE LOS INSECTOS CASEROS (Debugging Your Home) Manteniendo el Hogar Limpio y su Familia Saludable



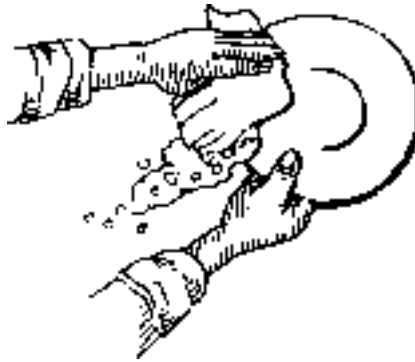
Insectos como las hormigas, las cucarachas, y las pulgas, harán de su hogar- su casa, si Ud. les provee lo que necesitan para vivir: comida y abrigo. Si los insectos no tienen comida o lugares donde esconderse, no se quedarán en su hogar. Las moscas, las cucarachas y las pulgas pueden ser portadores de enfermedades. Limpie su casa regularmente y quite los amontonamientos de cosas para mantener a los insectos fuera de su hogar. Para mantener su hogar libre de insectos siga las sugerencias que se listan a continuación:

✓ Limpie su cocina diariamente.



✓ Cubra la comida ya cocinada y guárdela en el refrigerador inmediatamente después de cada comida.

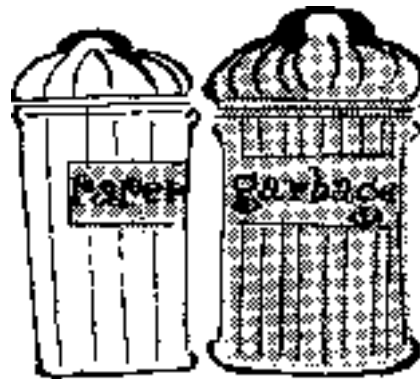
✓ Lave, seque y guarde los platos y trastos una vez que hayan terminado de comer.



✓ Limpie todas las migas o migajas de comida que usted pueda ver que hayan quedado en la mesa, el suelo y en el lugar de trabajo, además, limpie y seque todo líquido que se haya derramado.



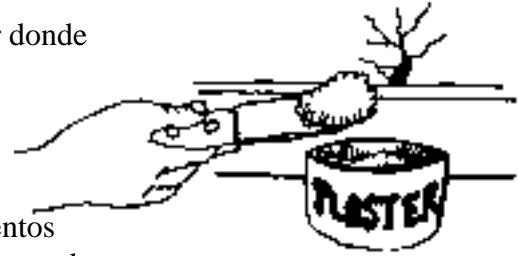
✓ Guarde la basura en tarros cubiertos o en bolsas plásticas muy bien cerradas.



✓ Ponga tela metálica en las puertas y en las ventanas para que no se metan las moscas en su casa.



✓ Selle las rajaduras o ranuras de las paredes por donde los insectos pueden meterse. Dependiendo de donde está la ranura, y si la ranura es pequeña, se puede usar una cinta pegante fuerte, se puede enyesar o se puede usar un pegamento claro como los pegamentos usados para artesanías. Para rellenar ranuras más grandes use cemento.



✓ Deshágase de los amontonamientos de cosas, tales como los montones de periódicos, o de ropa vieja, donde los insectos pueden esconderse.



### **Sugerencias Especiales Cuando Usted Esté . . .**

#### **Guardando Alimentos No Cocinados**

✓ Verifique si hay insectos en las envolturas de los paquetes, en las cajas y en las bolsas de los comestibles o abarros.

✓ Guarde los alimentos que se compran en grandes cantidades o en envolturas de papel, tales como el arroz, el azúcar, la harina, la harina de maíz, los cereales y las pastas (espagueti, tallarines, etc.) en tarros o envases de vidrio con tapas que cierren herméticamente (que sellen bien). Los envases de plástico con tapas que sellen bien el contenido, también se pueden utilizar para guardar estos tipos de alimentos.



### **El Cuidado de las Plantas de su Casa**

✓ Antes de meter las plantas a su casa, verifique si las plantas tienen insectos.

✓ Para quitarle los insectos a las plantas, eche un poquito de jabón de lavar platos al agua, y enjuáguelas suavemente.



### **El Cuidado de los Animales Domésticos**

✓ Si usted tiene animales dentro de la casa, manténgalos limpios, recoja todos sus desperdicios y seque los orines inmediatamente.



✓ Guarde la comida de sus animales en envases de tapas que sellen herméticamente.

✓ Si su animal recoge pulgas, periódicamente, verifique si las tiene y échele un pulgicida.

✓ Mantenga limpio el plato y el área donde el animal come.

## **La prevención es la clave para mantener su hogar libre de insectos.**

Preparado por Cathy Faulcon Bowen, Profesora Asistente y Marilyn Furry, Profesora Asociada del Departamento de Educación Agrícola y Extensión. Traducido por Anamaría Varela, Coordinadora del Comité de Alcance al Público Diversificado (CODA).

Se obtuvo el permiso para utilizar la información original. Esta información fué adaptada del material originalmente preparado por Judith A. Wessel, Especialista de Extensión del Department of Family Resource Management, College of Human Ecology, y de William F. Lyon, Entomólogo de Extensión, Household and Structural Pests, Colleges of Biological Sciences and Agriculture, The Ohio State University.

Impreso para fomentar el Trabajo de Extensión Cooperativa, Actas del Congreso del 8 de mayo y del 30 de junio de 1914, en cooperación con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y de la Legislatura del Estado de Pensilvania. L. F. Hood, Director de Extensión Cooperativa, The Pennsylvania State University.

Si lo solicita, esta publicación está disponible en otros medios de comunicación.

La Universidad del Estado de Pennsylvania (Penn State) se suscribe al acuerdo de que todas las personas deben de tener el mismo acceso a programas, facilidades, admisión, y empleo sin distinción de características personales no relacionadas a la habilidad, al rendimiento o a las cualificaciones según reglamento de la Universidad y de las leyes estatales y federales. La Universidad de Penn State no discrimina contra ninguna persona por razones de edad, ascendencia, color, impedimento físico, origen nacional, raza, credo religioso, sexo, orientación sexual, o estado de veterano. Dirija sus preguntas sobre el reglamento de no-discriminación a la Directora de Acción Afirmativa, Universidad de Penn State, 201 Willard Building, University Park, PA 16802-2801; teléfono (814) 863-0471; TDD (814) 865-3175.